



## Teaching Guide

Teaching Guide				
Identifying Data				2023/24
Subject (*)	Scientific and Technical English		Code	613G03028
Study programme	Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptors				
Cycle	Period	Year	Type	Credits
Graduate	1st four-month period	Third	Optional	4.5
Language	English			
Teaching method	Face-to-face			
Prerequisites				
Department	Letras			
Coordinador	Lyons , Aoileann Judith	E-mail	aoileann.lyons@udc.es	
Lecturers	Lyons , Aoileann Judith	E-mail	aoileann.lyons@udc.es	
Web				
General description	Study of scientific and technical texts in English.			
	Desired learning outcomes for linguistic competence: consolidation of C1 skills.			

## Study programme competences

Code	Study programme competences
A1	Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria.
A2	Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual.
A6	Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua inglesa.
A9	Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa.
A11	Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada.
A12	Coñecer os principios teóricos básicos da tradución directa e inversa e ser capaz de poñelos en práctica.
A16	Ter un coñecemento avanzado das literaturas en lingua inglesa.
A18	Dominar a gramática da lingua inglesa.
A20	Coñecer a variación lingüística da lingua inglesa.
B1	Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información.
B2	Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas.
B3	Adquirir capacidade de autoformación.
B4	Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno.
B6	Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.
B7	Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico.
B8	Apreciar a diversidade.
B9	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.
C3	Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
C8	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

## Learning outcomes

Learning outcomes	Study programme competences		
Ability to use knowledge in a practical way: instrumental knowledge of the language.	A2 A6 A20	B1	C6 C8



Critical thinking and ability to solve problems	A1	B8 B9	C6
Ability to communicate. The importance of learning and technological innovation	A6 A18	B2 B3 B6 B7	C3
Advanced knowledge of oral and written English	A6 A9 A11 A12 A16 A18	B4	

Contents	
Topic	Sub-topic
1. Characteristics of specialized discourse: ESP and EST	1.1. General features 1.2. Grammatical features: Morphology and syntax 1.3. Lexical features: Specific vocabulary 1.4. Textual features: Coherence and cohesion
2. Scientific writing	2.1. Paraphrasing 2.2. Abstracts 2.3. Citation system
3. Scientific and technical texts of different types	3.1. Reading comprehension 3.2. Listening comprehension 3.3. Translation
4. Presenting scientific or technical topics orally	4.1. Scientific dissemination 4.2. Effective communication strategies

Planning				
Methodologies / tests	Competencies	Ordinary class hours	Student's personal work hours	Total hours
Guest lecture / keynote speech	A1 A2 A6 A9 A11 A12 A16 A18 A20 B1 B2 B3 B4 B6 B7 B8 B9 C3 C6 C8	14	25	39
Seminar	A1 A2 A6 A11 A18 B1 B2 B3 B4 B6 B7 C3 C6	7	15	22
Oral presentation	A6 A9 A12 A18 B2 B3 B4 B7 B9	4	20	24
Mixed objective/subjective test	A1 A2 A11 A12 A18 B1 B2 B3 B7 B9 C6	2	0	2
Student portfolio	A1 A2 A6 A9 A11 A12 A16 A18 A20 B1 B2 B3 B4 B6 B7 B8 B9 C3 C6 C8	4.5	20	24.5
Personalized attention		1	0	1

(\*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies
---------------



Methodologies	Description
Guest lecture / keynote speech	Theory and practice of scientific and technical English.
Seminar	Elaboration, discussion and corrections of activities related to different aspects of scientific or technical texts
Oral presentation	Oral presentation of a scientific text in an informative way
Mixed objective/subjective test	Final exam (official date) to show the skills acquired during the term
Student portfolio	Glossary and activities related to the elaboration, organization, comprehension and translation of scientific and technical discourse

Personalized attention	
Methodologies	Description
Seminar	Students who are officially registered as part time, and have been granted permission not to attend classes will carry out the work and assignments individually, with deliveries on the dates set by the teacher. They will receive personalised attention during office hours, to clarify doubts about the work and also about the theoretical and practical framework of the subject.

Assessment			
Methodologies	Competencies	Description	Qualification
Mixed objective/subjective test	A1 A2 A11 A12 A18 B1 B2 B3 B7 B9 C6	Test containing exercises practised during the term to assess students' understanding and skills	50
Oral presentation	A6 A9 A12 A18 B2 B3 B4 B7 B9	Oral presentation of a topic included in this guide	25
Student portfolio	A1 A2 A6 A9 A11 A12 A16 A18 A20 B1 B2 B3 B4 B6 B7 B8 B9 C3 C6 C8	Glossary and in-class activities	25
Others			

Assessment comments
---------------------



In order to pass this course, a minimum of 5 out of 10 in the final mark is required. A score of 4 out of 10 is the minimum required in the mixed final test.

Any academic dishonesty (plagiarism, cheating in exams, unacceptable use of AI, etc.) will be penalised with the mark of 0 (SUSPENSO) in both the first and the second opportunities, in accordance with the provisions of the "Regulamento disciplinar do estudantado da UDC" (article 11 4b). To detect plagiarism, the application Turnitin could be used. This application recognises papers previously turned in by other people (or the student him/herself) at this university or other universities. Deadlines for assignments are strict. Late arrivals (up to 5 days) will be penalised (25% off the final mark), unless they are duly justified.

The students who do not attend the official exam will be given a grade of NP (absent) if they have not done the presentation or the portfolio.

July opportunity: Those students with less than a 4 in the exam (even if the average is superior to 5) will have to sit for the "second opportunity exam session" in July, where students can retake those parts they have failed, according to the following distribution of percentages: mixed test (50%), oral presentation (25%), assignment equivalent to the portfolio (25%). Specific instructions for this opportunity will be published at the end of the semester. Students sitting the December exam (final exam brought forward) will be assessed according to the criteria specified for the July opportunity.

Students who are officially registered as part time, and have been granted permission not to attend classes, as stipulated in the regulations of this University, will be assessed in either of the opportunities according to the same criteria specified for the second opportunity.

This module can be adapted to students who need support for their particular situation (physical, visual, auditory, cognitive, learning process, or related to mental health). If necessary, students should contact the services available in UDC/in their school or faculty, or the Unidad de Atención ala Diversidad (ADI) at the beginning of each academic semester in the timeframe officially established (<https://www.udc.es/cufie/adi/apoioalumnado/>); alternatively, they can contact the ADI tutor in the Faculty of Philology at the following address: [pat.filoloxia@udc.gal](mailto:pat.filoloxia@udc.gal) ).

Gender equality: I will incorporate a gender perspective into this subject. This will include, among other measures, the use of non-sexist language, the selection of books and articles written by men and by women, as well as encouraging participation from all students in class, regardless of their gender. I will also try to identify and address sexist prejudices and attitudes and will actively work towards the modification of this environment and the promotion of values of respect and equality. In the event of gender discrimination, appropriate actions will be implemented to rectify such cases.



<b>Basic</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Brieger, Nick and Alison Pohl (2007). Technical English Vocabulary and Grammar. Summertown Publishing</li><li>- García Mayo, Pilar (2000). English for specific purposes discourse analysis and course design. Universidad del País Vasco</li><li>- Luttkhuizen, Frances M. (2001). English for specific academic purposes health sciences. Barcelona : Edicions Universitat de Barcelona</li><li>- Paltridge, Brian; Starfield, Barbara (2013). The handbook of English for specific purposes. Boston: Wiley-Blackwell</li><li>- Vaclavik, Jaroslav (1989). Scientific and technical English. Verlag der Fachvereine an den schweizerischen Hochschulen und Techniken</li><li>- Webber, Martin (1985). Elementary technical English. Nelson</li><li>- Wellman, Guy (1989). English Wordbuilder: Vocabulary Development and Practice for Higher-level Students. Oxford: Heinemann</li><li>- Zabielska, Magdalena, ed. lit.; Wasikiewicz-Firlej, Emilia, ed.; Szczepaniak-Kozak, Anna, ed. (2015). Discourses in Co(n)text: The Many Faces of Specialised Discourse.. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing</li></ul>
<b>Complementary</b>	Collazo, J.L. 1980. Diccionario Enciclopédico de Términos Técnicos Inglés Español Español Inglés (3Vol.). New York: McGraw and Hill

## Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments

(\*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.